

APORTES y Transferencias



II Congreso Latinoamericano Montevideo 2010

Investigación Turística

Reflexiones y Contribuciones

Centro de Investigaciones Turísticas
Facultad de Ciencias Económicas y Sociales
Universidad Nacional de Mar del Plata

TIEMPO LIBRE Turismo y Recreación

Año 14

Volumen 2

2010

Mar del Plata

**EL TURISMO SOSTENIBLE, UN RETO PARA LOS DESTINOS.
ESTUDIO COMPARATIVO PARA DESTINOS EMERGENTES DE LA
REGIÓN DE LOS RÍOS EN EL SUR DE CHILE.**

Prof. Dr. Bernardí Cabrer Bernardi.Cabrer@uv.es

Prof. Dr. Pablo Szmulewicz pszmulew@uach.cl

Prof. Dr. Gregorio García gregorio.garcia@uv.es

Prof. Mg. Cecilia Gutiérrez cgutierrezvega@gmail.com

Prof. Dra. Amparo Sancho amparo.sancho@uv.es

Universidad Austral Chile / Universitat de Valencia

Resumen

En el entorno actual de globalización de los mercados turísticos, los destinos turísticos se ven inmersos en una vorágine competitiva aunque estén en lugares lejanos. Con ello los destinos se enfrentan a un proceso difícil de supervivencia donde la estrategia de competitividad y de diferenciación marca su trayectoria. Dada la imprecisión del concepto de posicionamiento y sostenibilidad de un destino turístico, utilizado para describir una filosofía, un proceso, un producto o un plan, no debería sorprender que se encuentren dificultades para identificar modos de implementación o valoración del mismo. Una hipótesis aceptable sería asumir que la sostenibilidad de un destino turístico es la que determina la competitividad del mismo dentro de su mercado de referencia. Esta hipótesis de partida requiere la definición de un modelo de gestión adecuado que permita realizar una evaluación objetiva y comparativa de los procesos empleados en los destinos turísticos frente a los utilizados por sus competidores de características similares o líderes en su desarrollo turístico.

Palabras claves: indicadores de sostenibilidad, destinos emergentes, posicionamiento de destinos.

**SUSTAINABLE TOURISM, A CHALLENGE TO THE DESTINATIONS.
COMPARATIVE STUDY FOR EMERGING DESTINATIONS RIVERS
REGION IN SOUTHERN CHILE**

Abstract

In the current environment of tourism markets globalization, destinations are immersed in a competitive maelstrom even if they are in distant places. With this the destinations are facing a difficult process of survival where the competitive and differentiation strategy marks his path. Given the imprecision of positioning and sustainability of a tourist destination, used to describe a philosophy, process, product or plan should be no surprise find difficulties to identify ways of deployment or appraisal of it. An acceptable hypothesis would be to assume that the sustainability of a tourist destination is the one that determines its competitiveness within their market. This hypothesis requires the definition of an appropriate management model that allows an objective and comparative evaluation of the processes employed in tourist destinations compared to those used by competitors with similar characteristics or leaders in tourism development.

Key words: sustainability pointers, growing destinations destination positionment

EL TURISMO SOSTENIBLE, UN RETO PARA LOS DESTINOS. ESTUDIO COMPARATIVO PARA DESTINOS EMERGENTES DE LA REGIÓN DE LOS RÍOS EN EL SUR DE CHILE.

1. INTRODUCCIÓN

Desde un punto de vista puramente lingüístico, la definición de lo que es, o pueda entenderse como **sostenibilidad**, establece una clara relación entre sostenibilidad y medio ambiente, no haciendo referencia a otra vertiente de la sostenibilidad (cultural, social, económica).

La industria turística ha interiorizado este concepto, pero se enfrenta a él desde una perspectiva más amplia y asume que el concepto de sostenibilidad implica crecimiento y desarrollo turístico sin degradar el medio físico y humano y que permita mantener su viabilidad por un periodo indefinido de tiempo.

La Región de Los Ríos de Chile, no ha estado ajena a dicho conflicto, más ahora con su reciente conformación, se requiere sentar las bases para generar esta “hermandad” entre crecimiento y desarrollo turístico sustentable.

Desafortunadamente, los temas de la sostenibilidad a menudo se basan en la competencia entre sectores económicos por los recursos escasos: tierra, agua, energía y capacidad de asimilación de residuos. En los últimos años se ha generado una competencia fuerte en este sentido, con 15 proyectos hidroeléctricos pensados para la Región de Los Ríos, del sur de Chile, lo que ha significado enfrentamientos públicos y privados.

El crecimiento económico, para que sea sostenible, debe de ir acompañado de una serie de factores no economicistas, para que esa mejora económica tenga su reflejo en la forma de vida de las personas y, sobretudo, para que sea **posible perpetuar ese crecimiento económico a largo plazo**, para las generaciones futuras.

Un incremento basado en la explotación intensiva de los recursos a corto plazo, y sin una gestión planificada de cara al futuro estará condenada a detenerse en el momento en que los recursos se terminen, o bien simplemente cuando se produzca una crisis (conflictos militares, catástrofes naturales, etc.) que altere la distribución de los factores y la evolución habitual de la economía, con el consiguiente caos y shock económico.

Por tanto, **el concepto de sostenibilidad está íntimamente ligado al de crecimiento**, de tal modo que se puede llegar a afirmar que la teoría del desarrollo se ha revitalizado como consecuencia de la aparición del concepto de desarrollo sostenible y éste, a su vez, ha ido paralelo al creciente interés por el medioambiente.

Existe, pues, un consenso internacional a la hora de afirmar que el desarrollo de los países ha de ser sostenible. Pero no existe el mismo consenso en el momento de precisar cuál es su significado o sus implicaciones. De los planteamientos anteriormente descritos surgen dos escuelas que intentan conceptualizar el desarrollo económico sostenible:

- a) **La escuela de sostenibilidad débil**, Norton (1992), que considera que los capitales: natural, manufacturado y humano son sustituibles entre sí ya que contribuyen a generar bienestar.
- b) **La escuela de sostenibilidad fuerte**, Constanza (1992) y Daly (1995), la cual considera que

existen unos mínimos imprescindibles de capital natural y que, por lo tanto, no son sustituibles por capital manufacturado o humano.

La disyuntiva se centra, fundamentalmente, en la cuestión de la sustituibilidad frente a complementariedad del capital natural con relación al resto de capitales, lo cual se traduce en determinar si es admisible que el capital natural pueda actuar como factor limitativo del bienestar en su ausencia o si, por el contrario, puede ser completamente sustituido sin comprometer por ello el bienestar de las generaciones futuras.

Dada la imprecisión del concepto, utilizado para describir una filosofía, un proceso, un producto o un plan, no debería sorprender que se encuentren dificultades para identificar modos de implementación o para valorar la sostenibilidad de iniciativas turísticas particulares. En este sentido, por ejemplo, la Organización Mundial del Turismo (OMT, 1999) ha sugerido un número de indicadores nacionales que abarcan los ámbitos económicos, medioambientales y sociales, pero también reconoce que las manifestaciones del turismo son tan variadas y se dan en entornos tan diversos que será necesario adoptar indicadores locales específicos.

Lo que es evidente es que el turismo si está bien planificado, desarrollado y gestionado, es capaz de generar puestos de trabajo locales, y de ofrecer oportunidades a los empresarios para crear negocios, haciendo que todo ello redunde en una mejora del nivel de vida de los residentes, de la misma manera que los ingresos tributarios generados por el turismo pueden dedicarse a mejorar el equipamiento y los servicios de la comunidad.

Sin embargo, si el turismo no está bien planificado, desarrollado y gestionado, puede ser la causa de congestión, contaminación y otros problemas ambientales, así como de importantes problemas sociales en la región en la que se establece. Desde el punto de vista económico, igualmente, puede registrarse una pérdida de beneficios económicos para la zona si ésta no mantiene un control del desarrollo turístico.

Para ello es importante contar con un instrumento que permita a los gestores de los destinos turísticos evaluar la sostenibilidad del mismo, conociendo cuales son los atributos claves, cual es su evolución, y cuales son los riesgos que les afectan o podrían llegar a afectar.

En este trabajo que se presenta, se ha elaborado un conjunto de indicadores que puedan dar una visión clara, exacta y fácilmente entendible del posicionamiento competitivo de dos destinos turísticos emergentes: Valdivia y lago Ranco de la Región de Los Ríos, Chile.

2. POSICIONAMIENTO ACTUAL

La nueva región de los Ríos constituye, sin lugar a dudas, una de las regiones de mayor potencial y desarrollo turístico del país (Szmulewicz et. al. 2007), puerta de entrada a la macro zona internacional Patagonia Norte y eje articulador de la oferta turística tanto norte - sur de Chile, como también, por su acceso portuario, con potencial para la consolidación de circuitos binacionales.

Es una región eminentemente de turismo ligado a la naturaleza, pero con un sello cultural que la distingue notablemente del resto de las regiones de la zona. Cuenta con una larga tradición en la industria turística, con un capital humano del sector plenamente maduro y es un conjunto de

destinos que siempre han ejercido un rol de liderazgo en el desarrollo turístico nacional.

Desde un punto de vista productivo a nivel regional, la actividad turística representa el 10% de los emprendimientos privados oficiales (puesto que no incluye la oferta informal) de la región. Resulta interesante, en este punto, valorar el potencial turístico con el que se encuentran, en estos momentos, estos dos destinos y potenciar los puntos fuerte y corregir los puntos débiles para conseguir un mayor desarrollo turístico endógeno a su propia trayectoria.

2.1.- Costa Valdiviana

Este destino se caracteriza por contar con el centro urbano más importante de la nueva región, que es a la vez su capital cultural, artística, de negocios, educacional, científica lo que la convierte en el principal centro receptor del flujo de viajeros que se movilizan durante el año por esa amplia gama de motivaciones. De igual forma, en verano se convierte en una atractiva ciudad fluvial, de hermoso diseño, única por su ubicación a la orilla del río navegable más importante del país, por sus bellos paisajes, su conexión al Océano Pacífico, su tradicional gastronomía, sus festividades nacionalmente conocidas¹ y por ser el punto de partida de excursiones fluviales río arriba y hacia la desembocadura de la cuenca donde se encuentra la red de fortificaciones y monumentos históricos legado de la colonización española y declarados patrimonio nacional de importancia internacional.

Esta rica zona turística, una de las más importantes del país, cuenta con una amplia gama de atractivos lugares para visitar y un extenso conjunto de actividades para realizar.

□ Atractivos Naturales: ríos navegables en la amplia cuenca hidrográfica de los ríos Calle- Calle y Valdivia; Santuario de la naturaleza del río Cruces; paisaje de la Selva Húmeda Valdiviana; playas de Niebla, Curiñanco, etc.; Jardín Botánico de la UACH.; hermosas áreas verdes, plazas, destacando el Parque Saval y sus lagunas de lotos; el parque natural Oncol; la reserva Costera Valdiviana y el monumento natural Alerce Costero, que forman una extensa área natural protegida al sur del puerto de Corral y hasta el río Bueno.

□ Culturales: hermosas avenidas de la ciudad, entre las que destaca su amplia Costanera; casas tradicionales de los colonos alemanes en la zona típica de calle General Lagos; los Torreones españoles de la antigua ciudad amurallada, los Castillos de la Pura y Limpia Concepción de Monfort de Lemus de Niebla, de San Pedro de Alcántara de Mancera, de Corral y de San Luis de Alba de Cruces; los Museos Histórico y Antropológico, de Historia Natural y de Arte Contemporáneo de la Universidad Austral de Chile; el Centro Cultural El Austral; su mercado y Feria Fluvial, el Muelle Schuster de donde zarpan innumerables embarcaciones a todos los alrededores; el poblado rural y tradicional de Punucapa, su afamada gastronomía de tradición alemana, etc. son algunos de los principales recursos culturales del área.

¹ Destacan la Noche Valdiviana, el Concurso de Pintura Valdivia y su río, la Fiesta de la Cerveza, el Simposio Internacional de Escultura, múltiples actividades deportivas y recreativas y las Ferias Costumbristas de Niebla, Los Molinos y Punucapa en verano; mientras que durante el resto de las estaciones, además de ser el principal centro de congresos y convenciones del sur de Chile, es punto obligado de reunión para los amantes del cine (Festival de Cine), el teatro (Lluvia de Teatro), la literatura (Feria del Libro), etc.

El destino Valdivia – Corral cuenta con toda la gama de servicios urbanos necesarios para visitantes y con equipamiento turístico diverso, amplio, apto para todos los segmentos (desde el nivel de 5 estrellas hasta residenciales y pensiones económicas) y que abarca hotelería, restauración, transporte, esparcimiento, e instalaciones para actividades culturales, recreativas, deportivas, etc. Una de las características que distingue a Valdivia es su completa oferta de servicios de esparcimiento nocturno, en gran parte derivado de su condición de ciudad universitaria y de eventos. De igual forma, otro de los sellos de la oferta de servicios turísticos es la amplia variedad de embarcaciones que realizan tours y transporte a través de su red fluvial.

El área costera de Niebla constituye un balneario accesible todo el año y completamente equipado para la estadia de visitantes. Corral por su parte destaca como puerto receptor de las excursiones fluviales y por contar con una creciente oferta de actividades de turismo rural y de naturaleza en su entorno.

2.2.- Lago Ranco

El Destino cuenca del lago Ranco abarca toda la ribera del Lago Ranco y la cuenca de sus ríos vinculados: Calcurrupe, Bueno, entre otros. Es el destino menos desarrollado turísticamente en la nueva región y abarca totalmente las comunas de Futrono, Lago Ranco, Río Bueno y Paillaco y gran parte de la comuna de La Unión,.

El área se encuentra estructurada en torno a uno de los lagos más grandes de Chile, con varias islas en su interior, por lo que su oferta turística actual gira en torno al turismo vacacional y residencial de sol y playa, las actividades náuticas y la pesca recreativa, el turismo de naturaleza y las nuevas formas de agro y ecoturismo y turismo étnico prioritariamente.

- Lagos y Lagunas: Ranco; Maihue; Gris; Huishue; Pocura; Verde.
- Ríos y Saltos: ríos Bueno; Calcurrupe; Llollehue; Blanco; Hueinahue; Caunahue; Pichi Ignao; Nilahue; Hueinahue y Riñinahue.
- Playas e islas: Coique, Puerto Nuevo, playa del pueblo de Lago Ranco, Islas Huapi, Colcuma, etc.
- Termas: Llifen, Chihúio,
- Actividades: pesca, turismo étnico, actividades náuticas lacustres, navegaciones fluviales, ecoturismo y turismo de aventura, observación de flora y fauna, cabalgata, montañismo, trekking, mountainbike, raids 4 x 4, fotografía, etc.
- Patrimonio cultural: Museo Arqueológico de Lago Ranco, Castillo San José de Alcudia de Río Bueno, circuito patrimonial arquitectónico de La Unión, visitas a comunidades indígenas, artesanía, entre otros aspectos todavía en proceso de consolidación.

Para el caso de los destinos a estudiar Valdivia y lago Ranco, una hipótesis aceptable sería asumir que la **sostenibilidad de un destino turístico es la que determina la competitividad del mismo dentro de su mercado de referencia**. Esta hipótesis de partida requiere la definición de **un modelo de gestión adecuado** que permita realizar una evaluación objetiva y comparativa de los procesos empleados en los destinos turísticos frente a los utilizados por sus competidores de características similares o líderes en su desarrollo turístico.

Cabe destacar, en este análisis que no es suficiente comparar factores que caracterizan el destino, sino además, y de forma fundamental, hay que tener en cuenta una serie de aspectos sobre el grado de satisfacción de los clientes internos (población local) y externos (turistas).

De la misma forma, **para analizar el desarrollo de un destino es muy importante tener en cuenta la opinión de los expertos involucrados en él**, puesto que son ellos quiénes tienen un punto de vista integral del mismo y además, en muchos casos, el desarrollo futuro depende de su actitud como líderes de opinión y personas responsables en la toma de decisiones.

En este trabajo se utiliza una metodología de análisis que permita determinar la competitividad de dos destinos turísticos en Chile comparándolos entre ellos y mirando cual de los dos es más sostenible utilizando técnicas de benchmarking.

3. PLANTEAMIENTO METODOLÓGICO

A la hora de abordar el concepto de sostenibilidad, se es consciente de que ninguno de los dos temas centrales que componen el eje del estudio –destino turístico y sostenibilidad– están en la actualidad suficientemente consolidados entre la comunidad científica internacional como para permitir construir, a partir de ellos, una propuesta de lo que debe ser un modelo de gestión adecuado para lograr un “desarrollo turístico sostenible”.

Efectivamente, y por lo que a los destinos turísticos se refiere, no existe en la actualidad ninguna posición doctrinal plenamente aceptada sobre lo que es –o debe ser considerado– destino turístico, tal y como se pone de relieve más adelante.

En este estudio se abordarán algunas miradas que permitan en un futuro generar un modelo de gestión adecuado que recoja y sistematice aspectos tan distintos y complementarios al mismo tiempo como son:

- la gestión privada de la oferta turística,
- las políticas gubernamentales (en cualquiera de sus niveles: local, regional o supranacional) tanto de desarrollo económico y tecnológico como de protección del medioambiente,
- el papel de los residentes, agentes activos o pasivos del hecho turístico.
- la actitud de los turistas frente al destino turístico, y sus consecuencias para la sostenibilidad del mismo,
- otros organismos (ONG's, asociaciones, grupos ecologistas, sindicatos, etc.).
- Modelo de gestión cuyo objetivo último debe ser ineludiblemente el lograr un desarrollo sostenible de los destinos turísticos.

Así, la competitividad del destino turístico estará estrechamente vinculada a que éste haya sabido mantener y potenciar los atributos propios que le permitan fijar sus ventajas competitivas, dado que algunas de éstas son las que van a determinar la sostenibilidad del propio destino.

Del mismo modo, lograr la **sostenibilidad** del destino turístico implica necesariamente alcanzarla **en las tres áreas** que la definen y componen: **económica, sociocultural y medioambiental**. Sólo si se consiguen mantener las tres dentro de su nivel óptimo se podrá lograr la sostenibilidad global del destino y, en consecuencia, la competitividad del mismo.

Así, y como conclusión de lo expuesto hasta ahora, se entiende que el modelo de gestión para el desarrollo sostenible de los destinos turísticos, **requiere la construcción de un sistema de gestión de la información que permita a los gestores de los destinos turísticos evaluar sistemáticamente y de forma óptima el nivel de sostenibilidad del mismo, aportando la información**

necesaria para la toma de decisiones oportunas dentro de un proceso global de planificación del destino.

Las etapas del trabajo quedan expuestas en la figura 1.

Figura 1. Marco de referencia para el posicionamiento de un destino turístico.

1	Propuesta de un sistema de indicadores objetivos y subjetivos para medir la situación del destino.
2	Identificación de la influencia de los indicadores en el desarrollo de los destinos.
3	Obtención de la información.
4	Elaboración del modelo que permite establecer la importancia de los indicadores económicos, socioculturales y medioambientales propuestos.
5	Determinación de la posición “sombra” del líder y del ranking de los destinos en referencia al líder (Etapa 1 del benchmarking)
6	Comparativa de los destinos en función del producto turístico. (Etapa 2 del benchmarking)

Fuente y elaboración: propia.

4. RESULTADOS

Los sujetos encuestados consideran que los beneficios del turismo son superiores a sus costos económicos a pesar de que la ayuda desde la administración no es evidente y su labor emprendedora es mínima. Esto se ve reflejado en Programas del Estado que fomentan la creación de nuevas empresas, pero no con la misma fuerza que en el ámbito turístico. Esto podría tener un giro considerable, puesto que a partir de los dos últimos años, la inversión pública en generación de proyectos ha tenido un crecimiento exponencial importante

Se sigue confiando en las ventajas inherentes al crecimiento de turismo en Valdivia, sin embargo fue valorada más la actitud de la administración que le acompaña en todo el desarrollo turístico.

El destino Costa Valdiviana considera que el desarrollo turístico no viene acompañado con un desarrollo de las actividades tradicionales, lo cual es sin duda un impacto sociocultural negativo muy importante para el turismo. Esto podría estar relacionado con que el destino Valdivia está compuesto principalmente por la ciudad del mismo nombre, donde las actividades tradicionales están más bien relegadas a espacios rurales.

Por otro lado, el destino lago Ranco, si que combina estos dos desarrollos, se valora positivamente

la conservación de las actividades tradicionales y la promoción de éstas a través del turismo. A diferencia del destino Valdivia, la cuenca del lago Ranco tiene sus cimientos turísticos en las zonas rurales, por lo que ha sido una de los aspectos trabajados por las autoridades locales.

Los dos destinos valoran la relación tan cercana entre turismo y el trabajo de la mujer, indicando la incorporación de ésta al desarrollo del sector.

La contribución del turismo a la reducción de la pobreza como un impacto positivo del turismo ha quedado en entredicho en el destino lago Ranco. Sin embargo, Valdivia ve mas positivo este factor, quizás sea debido al mayor nivel de desarrollo del turismo en Valdivia con un ciclo de vida mas avanzado.

Las dos estructuras de lago Ranco y costa Valdiviana, sin embargo tienen actitudes parecidas frente a la actividad turística no pudiendo encontrar diferencias de estructuras en cuanto a sus impactos de la realidad turística.

Respecto a las infraestructuras no se manifiesta una mejora de éstas a causa del turismo para los poblados de la cuenca del Ranco, como sí es reconocido por aporte en Valdivia. Se debe recalcar que Valdivia como ciudad capital de la región posee más alternativas de desarrollo que Futrono, Paillaco, Río Bueno, La Unión o Lago Ranco (las ciudades de la cuenca lacustre) lo que la hace tener una ventaja comparativa frente a los demás destinos. Sin embargo, los actores locales de la cuenca del Ranco sí que consideran que los caminos y la calidad del servicio público ha mejorado, a diferencia de opinión de los actores de Valdivia que no lo reconocen. Esta diferencia de opiniones podría deberse a la diferencia de estándares de calidad con los que se emite el juicio, puesto que la más mínima mejora en el destino cuenca del Ranco será percibida de manera inmediata ya que es un destino mas pequeño a diferencia de Valdivia donde sólo será percibida por aquellos que utilizan servicios públicos.

Desde una mirada general, ambos destinos opinan que existen esfuerzos por una conservación de la cultura debido a la actividad turística; sin embargo, las opiniones son mejores al considerar que el turismo fomenta las actividades culturales más que impulsar su conservación. Lo anterior puede estar relacionado a la falta de comunicación y trabajo en equipo entre las diversas instituciones y autoridades que llevan a cargo ambos ámbitos.

En ambos destinos, los esfuerzos por una conservación de la cultura, tanto a través de instituciones del Estado como del municipio, es relativamente bajo. Cabe mencionar que ha ido en aumento, principalmente a través de fondos concursables tanto de índole nacional como regional y local.

Del mismo modo, el turismo contribuye de menor grado el fomento de actividades culturales. Lo anterior se podría fundamentar a través del surgimiento de actividades culturales que están siendo incluidas en menor volumen en los programas de actividades turísticas. El Turismo cultural o la incorporación de actividades culturales lentamente comienza a ser parte de la oferta turística, pero la descoordinación de instituciones hace difícil la tarea de complementar las actividades ofrecidas en turismo con aquellas de ámbito cultural.

En el destino lago Ranco, se observa que el fomento que realiza el turismo sobre las actividades culturales del destino es mayor que en Valdivia. Esto puede ser debido a que son destinos diferentes, de tamaños distintos, uno de ellos con vías de comunicación mas directas, donde la población local está mas cerca y por ende se informa con mayor rapidez de actividades que

puedan ser incluidas en las ofrecidas por el turismo; que son además, el motor de movimiento de turistas para el destino.

Considerando los datos desde una mirada global, las opiniones indican que los recursos como: agua, aire, ruido, y planta de tratamiento de aguas no se ven tan afectados por la llegada de turistas. Los destinos en estudio, se encuentran ambos ubicados en zonas ricas en los tipos de recursos mencionados, por estar emplazados en zonas de orilla de ríos y lagos y la ventilación característica de ellos hace mermar el efecto de la contaminación de aire y ruido. Respecto al tratamiento de aguas servidas, los destinos han invertido recientemente en ampliación de sus plantas, lo que transmite seguridad respecto a este tema. Por el contrario, los niveles de tránsito de peatones, congestión vehicular y limpieza de las ciudades se ven afectadas de manera negativa con la afluencia de turistas.

5. CONCLUSIONES

Al realizar un análisis comparativo entre destinos, se puede observar que existen opiniones similares respecto a que los recursos de consumo de agua y capacidad adecuada de planta de tratamiento de aguas servidas no se ven tan afectados por la llegada de turistas. Sin embargo, es Valdivia quien considera menor el impacto de los turistas en estos ámbitos, esto puede deberse a que como ciudad capital con un mayor desarrollo en muchos sentidos se siente más preparada para la llegada de los turistas. Por el contrario, las ciudades de la cuenca del Ranco al ser más pequeñas, notan de inmediato el aumento de consumo de recursos, pues están menos preparadas que Valdivia.

Asimismo, ambos destinos coinciden en argumentar de manera similar que la llegada de turistas trae consigo un aumento de la congestión de personas que dificulta el caminar. Se argumenta también que no se cuenta con la debida protección de los recursos naturales. Además, estas opiniones se han visto reforzados por situaciones ambientales (estudios de impacto ambiental de centrales hidroeléctricas) que ha generado un movimiento masivo en contra de acciones que atenten a la conservación de las áreas.

Las principales diferencias entre destinos se encuentran en que Valdivia percibe efectos negativos en su calidad de aire y la emisión de ruidos provocados por la afluencia de turistas, a diferencia de la cuenca del Ranco que se manifiesta de manera contraria, donde a raíz de los visitantes no se generan estos efectos. Lo anterior podría deberse a que los turistas que visitan Valdivia se quedan en la ciudad, aloja, comen y se entretienen en la ciudad, a diferencia del destino lago Ranco, donde la mayoría de los visitantes desarrollan gran parte de sus actividades en las zonas rurales, que es donde se ubica la gran cantidad de oferta de alojamiento.

Respecto a la limpieza, los destinos indican diferencias de opinión. Para Valdivia, el turismo no ha contribuido al deterioro del aseo, por el contrario, se podría inferir que bien ha producido un mayor cuidado por parte de las autoridades pertinentes. La opinión en la cuenca del Ranco, es opuesta, considerando que debido al turismo, los niveles de limpieza han empeorado en las ciudades. El empeoramiento de la limpieza podría estar vinculado con la necesidad de contar con una mayor cantidad de personal de aseo, que refuerce éste ámbito. Si con el aumento de turistas se tiene al mismo personal, las calles estarán aparentemente más sucias, la frecuencia de recolección de basura será inferior a la necesaria.

Otro punto de divergencia entre los destinos, se manifiesta en los efectos negativos de la congestión vehicular provocada por los visitantes. Para Valdivia, no es tan nocivo como para Futrono y Lago Ranco (principales ciudades de la cuenca lacustre), esto debido a que estas últimas se encuentran menos preparadas para un aumento de tránsito, lo que ocasiona atascos que deben ser reforzados por la policía local.

Ambos destinos demuestran un descontento sobre nivel de protección de los recursos naturales. Lo anterior podría indicar un menor grado de intervención de las autoridades locales en esta materia que se ve traducido en pocas acciones de protección de los recursos naturales.

Se percibe un interés en Valdivia por conocer el quehacer en ordenamiento territorial a diferencia de la cuenca del Ranco que manifiesta desconocer antecedentes de planes de ordenamiento territorial del destino. Pese a que la cuenca del Ranco es un destino menos poblado; si bien, tal vez se han dado las instancias adecuadas para que la población conozca y entienda el significado de una planificación territorial, la no participación podría deberse a competencias técnicas ausentes de la población que permitan su adecuada comprensión.

Desde el punto de vista metodológico, el estudio permite apreciar que el modelo utilizado se aproxima a una metodología de análisis para indagar sobre el desarrollo sostenible de destinos comparando su potencial competitivo.

Permite analizar sus componentes tanto medioambientales, como económicos y sociológicos valorando sus deficiencias y sus puntos a favor en el desarrollo turístico.

Sin embargo presenta una limitante, que no es debida a los investigadores si no a la escasez de recursos que hicieron imposible realizar una encuesta a los turistas. Este es un hecho que se intentará corregir en investigaciones posteriores.

BIBLIOGRAFÍA

- . ATKINSON, G. & PEARCE, D. (1995), *Measuring sustainable development. The handbook of environmental Economics*. Blackwell, Oxford.
- . BAKKES, J. A., VAN DER BORN, G. J., et al. (1994). *An overview of environmental indicators: state of art. and perspectives*. Phuma/rivm, Nairobi.
- . BRIASSOULIS, H., & VAN DER STRAATEN, J. (1992). *Tourism and the Environment. Regional, Economic and Policy Issues*, Kluwer Academic Publishers, Netherlands.
- . BRIASSOULIS, H. (2002). *Sustainable tourism and the question of the Commons*. *Annals of Tourism Research* 29:1065-1085.
- . BRENT RITCHIE, J.R. (2000). *Interested based formulation of tourism policy for environmentally sensitive destinations*. *Journal of Sustainable Tourism* vol. 7, No. 3&4, pp 206-239
- . COSTANZA, R. (1992). *Three general policies to achieve sustainability*. 2nd Conference of the International Society for Ecological Economics, Stockholm.
- . DALY, H. E. (1995). *On Wilfred Beckerman's critique of sustainable development*. *Environmental Values* 4.
- . EUROPEAN COMMISSION (1998). *Indicadores de desarrollo sostenible: estudio piloto según la metodología de la Comisión de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas*, Luxemburgo, Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas.
- . EUROSTAT (1991). *Indicators of Sustainable Development*. Eurostat, European Union.
- . GLOBE (1990). '90 Conference, *Tourism Stream, Action Strategy for Sustainable Tourism Development*. Vancouver BC, Canada.
- . GURSOY, D., JUROWSKI, C., UYSAL, M. (2002). *Resident attitudes*. *Annals of Tourism Research* 29:79-105.
- . HALL, D. R. (2000). *Tourism as sustainable development: The Albanian experience of transition*. *International Journal of Tourism Research*, vol. 2 No. 1. John Wiley & Sons, Chichester.
- . HAMMOND, A. (1995). *Environmental indicators: a systematic approach to measuring and reporting on environmental policy performance in the context of sustainable development*. World Resources Institute, New York.
- . HILLERY, M., NANCARROW, B., GRIFFIN, G., SYME, G. (2001). *Tourist perception of environmental impact*. *Annals of Tourism Research* 28:853-867.
- . HUGHES, G. (2002). *Environmental indicators*. *Annals of Tourism Research* 29:457-477.
- . JAFARI, J. (2000). *Enciclopedia del turismo*, Routledge, U.K.
- . JAMES, D. (2000). *Local Sustainable Tourism Indicator*. 5th International Forum on Tourism Statistics 19th 23rd June 2000, Caledonian University Conference Proceeding, Glasgow
- . LADKIN, A. et al. (2000). *Recent research in community participation in sustainable tourism*,

the measurement of sustainable tourism, and financial issues in the hotel sector. *International Journal of Tourism Research*, vol. 2 No. 1. John Wiley & Sons, Chichester.

. MANNING, T. (1999). Indicators of tourism sustainability. *Tourism Management* 20, pp. 179-181.

Masera, O., Astier M., López - Ridaura, S. (1999): *Sustentabilidad y manejo de recursos naturales, El marco de evaluación MESMIS*.

. MIDDLETON, V. & HAWKINS, R. (2000). A practical research framework for measuring local progress towards more sustainable tourism on a Europe-wide basis. 5th International Forum on Tourism Statistics, Caledonian University Conference Proceeding, 19th-23rd June 2000, Glasgow.

. NORTON, B. G. (1992). Sustainability, human welfare and ecosystem health. *Ecological Economics*, 14 V 2.

. OECD (1998). Sustainable development indicators. OECD Expert Workshop 8th-9th October 1998. OECD.

. OECD (1998). Work on sustainable development (1998-2001): A discussion paper on work to be undertaken over the period 1998-200. OECD.

. OECD (2000). Frameworks to measure sustainable development, OECD Expert Workshop, Paris. (OECD Proceedings).

. AGENDA LOCAL 21. (2008). Implementación de Procesos de Planificación Territorial Participativa: Línea Base Regional Región de los Ríos.

. SANCHO PÉREZ, A., GARCÍA MESANAT, G, PEDRO BUENO, A., YAGÜE PERALES, R.M. (2001). Indicadores de estándares de calidad para valorar el grado de sostenibilidad en los destinos turísticos. FEDER(1FD97-0193). Minim Edicions, Valencia.

. SWARBROOKE, J. (1999): *Sustainable Tourism Management*. CABI Publishing, Wallingford, U.K.

. TISDELL, C. (2001): *Tourism economics the environment and the development*. Edward Elgar Publishing Limited. Cheltenham, U.K.

. TOSUN, C. (2002): Host perceptions of impacts. *Annals of Tourism Research* 29:231-253.

. WTO (1983): Estudio sobre la contribución del turismo a la protección del medio ambiente. OMT, Madrid.

. WTO (1995). Guía practica para el desarrollo y uso de indicadores de turismo sostenible. OMT, Madrid.

. WTO (1999). Guía para las Administraciones Locales: Desarrollo Turístico Sostenible, OMT, Madrid.

. WTO (2000). Sustainable development of Tourism. A compilation of good practices, OMT, Madrid.

. SZMULEWICZ, Pablo; YAÑEZ, Patricio; BENITEZ, Cristóbal. 2007. Desarrollo Turístico en la Nueva Región de los Ríos. Construyendo una región modelo de turismo sustentable en Patagonia. En Universidad Austral de Chile. La nueva Región de los Ríos, una mirada desde la Universidad. Valdivia: Ediciones Universidad Austral de Chile, 2006, pp.139-162.

Páginas Web visitadas

. Ministerios de Obras Públicas: Dirección de Vialidad: http://www.vialidad.cl/PasosFronterizos/Pasos_Fronterizos.asp

. Asociación de Municipios Turísticos de Chile: <http://www.munitur.cl/sitio/index.php>

. Dirección de Fronteras y Límites del Estado, Ministerio de Relaciones Exteriores <http://www.difrol.cl/>